

46-1

Canal Inscription of Thutmose III


De Buck p. 46

Inscribed at the First Cataract, Island of Sehel.

Described in Breasted, *Ancient Records of Egypt Vol. 2*.

See Sethe, Urk. IV 814.

46-2



*rnpt-sp 50 tpj šmw sw 22 hr ḥm n nsw-bjtj mn-ḥpr-r^c dj ḥnh wd ḥm.f š^cd mr
 pn*

Year 50, first month of Harvest, day 22, under the Majesty of the King of Upper and Lower Egypt Menkheperre, given life: His Majesty commanded to dig this canal

46-3



m-ḥt gmt.f sw db3 m jnrw nj skd n dpt hr.f ḥdj.n.f

after he found it blocked with stones. There was no sailing a ship upon it. He travelled downstream (northward)

Note: *gmt.f*, should be a *sdm.f*, but here is a *sdm.t.f*. Line quoted in Gardiner 407.2.


46-4



hr.f jb.f 3ww sm3.n.f ḥftw.f rn n mr pn wn-3t-w3t

upon it, his heart happy that he had slayed his enemies. The name of this canal is “The one who opens this way


46-5



m nfrt mn-hpr-r' nh dt *jn n3 n wh'w 3bw šd.sn*

in goodness is Menkheperre (May he live forever).” It is the fishermen of Abu (Elephantine) who dig out

46-6



mr pn tnw rnpt

this canal every year.

46-9

46-10

46-11

46-12

46-13

46-14

46-15

46-16